



旅遊指南入門書

靜岡市

歷史 觀光

歷史·觀光



■日本平纜車

日本平ロープウェイ

日本平纜車連接著日本平與久能山東照宮，全程5分鐘。在享受這幸福的空中之旅的同時，您既可以欣賞四季分明的美麗群山風景，也可以眺望從近處翠綠閃耀的駿河灣到遠處的伊豆半島、御前崎的迷人景色。

日本平山頂と久能山東照宮を5分で結ぶ、日本平ロープウェイ。四季折々の美しい山々と青緑に輝く駿河湾から遠く伊豆半島、御前崎を望みながら贅沢な空中遊覧をお楽しみください。



■國寶 久能山東照宮

国宝 久能山東照宮

由二代將軍德川秀忠建造的東照宮是德川家康長眠之地。神殿採用權現造結構，總漆塗手法以及鮮豔奪目的色彩等當時最先進的技術建造而成。眩目生動的外觀令人讚嘆不已。2010年12月被指定為日本國寶。

家康公が眠るここは、二代目将軍秀忠公が建立。社殿は、権現造りや総漆塗り、目にも鮮やかな極彩色など、当時の最高の技術を駆使して造られました。思わず息を飲むほどのダイナミックさです。平成22年12月、国宝に指定されました。



歷史名勝遍佈

歷史的な見所が満載



三保松原

三保の松原

■東御門與巽櫓

東御門・巽櫓

德川家康退位後隱居的駿府城址，經整修後作為駿府公園開放，東御門與巽櫓是日本為數不多的純木造歇山頂式的城堡建築，忠實地重現出1638年當時的雄姿。

德川家康公が大御所として住んだ駿府城址を公園として整備した駿府公園にある、東御門・巽櫓は、日本でも数少ない純木造入母屋造りの城郭建築で、1638年当時の雄姿を忠実に再現しています。



■紅葉山庭園

紅葉山庭園

以城堡式大名庭園的風格為基礎格調建築而成的庭園。四個主要的庭園融會了駿河國各種名勝景觀，可以欣賞到四季分明的萬種風情以及品嚐地道的日本茶。

城郭の大名庭園のような遊びと楽しさを基調として創られた庭園。駿河の國の名勝を織り込んだ4つの庭を中心に、四季折々の風情と日本茶をお楽しみいただけます。



■静岡淺間神社

静岡淺間神社

從1804年起，耗時60年重建的神殿中，有26座神殿被認定為國家的重要文化財產。在神殿的建造過程中從全國各地集結了許多能工巧匠，其中有許多人從明治時代起便定居於此，從而發展成為了木工、模型、漆器等各類静岡市的特產工業。

1804年から、60年間かけて再建された社殿のうち、26棟が国の重要文化財に指定されています。社殿の造営にあたって、全国各地より職人が集められ、明治以降この地に定住した者も多く、木工・模型・漆器などの静岡市の特産工業へと発展しました。



食

食べる



玩

遊ぶ

■S-PULSE DRIVE

エスパルスドリーム

坐落在清水港的發祥餐廳和只有在静岡才“櫻桃小丸子樂園”、以及大型商場為一體全家人都能娛樂休閒

清水港發祥の地に映画岡ならでのテーマパークランドや“おしミュージアム”などが集結。家族のいスポットです。

東御門與巽櫓

東御門・巽櫓

德川家康退位後隱居的駿府城址，經整修後作為駿府公園開放，東御門與巽櫓是日本為數不多的純木造歇山頂式的城堡建築，忠實地重現出1638年當時的雄姿。



德川家康公が大御所として住んだ駿府城址を公園として整備した駿府公園にある、東御門・巽櫓は、日本でも数少ない純木造入母屋造りの城郭建築で、1638年当時の雄姿を忠実に再現しています。

紅葉山庭園

紅葉山庭園

以城堡式大名庭園的風格為基礎格調建築而成的庭園。四個主要的庭園融會了駿河國各種名勝景觀，可以欣賞到四季分明的萬種風情以及品嘗地道的日本茶。

城郭の大名庭園のような遊びと楽しさを基調として創られた庭園。駿河の国の名勝を織り込んだ4つの庭を中心に、四季折々の風情と日本茶をお楽しみいただけます。



静岡浅間神社

静岡浅間神社

從1804年起，耗時60年重建的神殿中，有26座神殿被認定為國家的重要文化財產。在神殿的建造過程中從全國各地集結了許多能工巧匠，其中有許多人從明治時代起便定居於此，從而發展成為了木工、模型、漆器等各類静岡市的特產工業。

1804年から、60年かけて再建された社殿のうち、26棟が国の重要文化財に指定されています。社殿の造営にあたって、全国各地より職人が集められ、明治以降この地に定住した者も多く、木工・模型・漆器などの静岡市の特産工業へと発展しました。



食

食べる

山珍海味的寶庫

海の幸、山の幸の宝庫



新鮮な魚！

新鮮魚生！

金槍魚生魚片

まぐろのさしみ

清水港以金槍魚的魚獲量日本第一而有名，這裡的金槍魚生魚片是日本屈指可數的頂級美食。其中被視為最頂級的生魚片是黑金槍魚、南金槍魚，其肥美的腹部和紅色的瘦肉部分均為極品。推薦您前來品嘗這美味佳肴。

まぐろの水揚げ日本一を誇る清水港に揚がった新鮮なまぐろ、とくに最高級といわれるクロマグロやミナミマグロは、トロから赤身まですべてが絶品です。日本の食卓を飾る逸品をぜひご賞味ください。

壽司 寿司

壽司是人盡皆知的日本美食代表。在街頭各家店舖都可品嘗到新鮮食材做成的美味壽司，是坐擁豐富海產的静岡市的獨特優勢。

言わずと知れた日本食の代表、寿司。街のあちこちで新鮮なネタが味わえるのは、豊かな海の幸に恵まれた土地ならではのです。



櫻花蝦 桜えび

櫻花蝦在捕獲上岸後就會變成美麗的櫻花色，因此被稱為「海中寶石」。生櫻花蝦更是別具風味。漁獲時期分春季和秋季兩次。歡迎在收穫時節品嚐這時令美味。

水揚げ後に美しい桜色に変化することから「海の宝石」と呼ばれる桜えび。特に生桜えびの風味は格別です。漁期は、旬の春と秋。本場の味をぜひどうぞ。

茶 お茶

静岡是著名的茶葉產地，當地綠茶近年來掀起了健康飲品的熱潮，成為日本國內外人士熱衷的飲品。品味静岡的美味綠茶，享受身心舒暢的美好時光。

お茶の名産地といわれる静岡の緑茶は、近年のヘルシーブームもあって、海外のお客にも人気の飲み物。静岡の美味しいお茶で、ゆったりとした時をお過ごしください。



石牆草莓

石垣いちご

久能山一帶的沿岸地區種植章姬等各品種的草莓，被稱為「草莓海岸大道」。當地農民利用罕見的栽培技術，在石牆的縫隙內種植草莓。在1月至5月上旬期間可以品嘗到美味的時令草莓。章姬などさまざまな種類のいちごが栽培される久能山沿いの沿岸は、別名「いちご海岸通り」。ここでは、石垣の間に苗を植え育てる珍しい方法で栽培されています。旬を味わういちご狩りは1月～5月上旬まで。



橘子 みかん

静岡市盛産青島温州橘、太田柑柑等種類繁多的橘子。在駿府公園內據說是德川家康親手種植的橘樹上，每到秋季便結滿蜜橘，令眾多遊客樂而忘返。

青島温州や太田ボンカンなど多種多様のみかんが収穫される静岡市。駿府公園にある「家康公手植えのみかん」の木には、今でも秋になるとボンミカンがたわわに実り、多くの人々を楽しませてくれます。

健康的日本料理！

ヘルシーな日本食！

玩

遊ぶ



S-PULSE DREAM PLAZA

エスパルスドリームプラザ

坐落在清水港的發祥地，集電影院、餐廳和只有在静岡才有的主題公園「櫻桃小丸子樂園」、「壽司博物館」以及大型商場為一體。是可以滿足全家人都能娛樂休閒的景點。

清水港発祥の地に映画館やレストラン、静岡ならではのテーマパーク「ちびまる子ちゃんランド」や「すしミュージアム」、ショッピングモールなどが集結。家族みんなで楽しめる憩いのスポットです。

櫻桃小丸子樂園

ちびまる子ちゃんランド

只要到這裡來就能見到櫻桃小丸子！化身成故事中的主要人物角色，體驗櫻桃小丸子一天作息的互動型遊樂園。銷售各種只有在這裡才能買到的獨家商品。

ここにくれば、ちびまる子ちゃんに会える！物語の登場人物になりきって、まる子の1日が体験できる参加型ランドです。ここでしか買えないオリジナルグッズも充実しています。

静岡Hobby Square 2011年6月開放

静岡ホビースクエア 2011年6月オープン

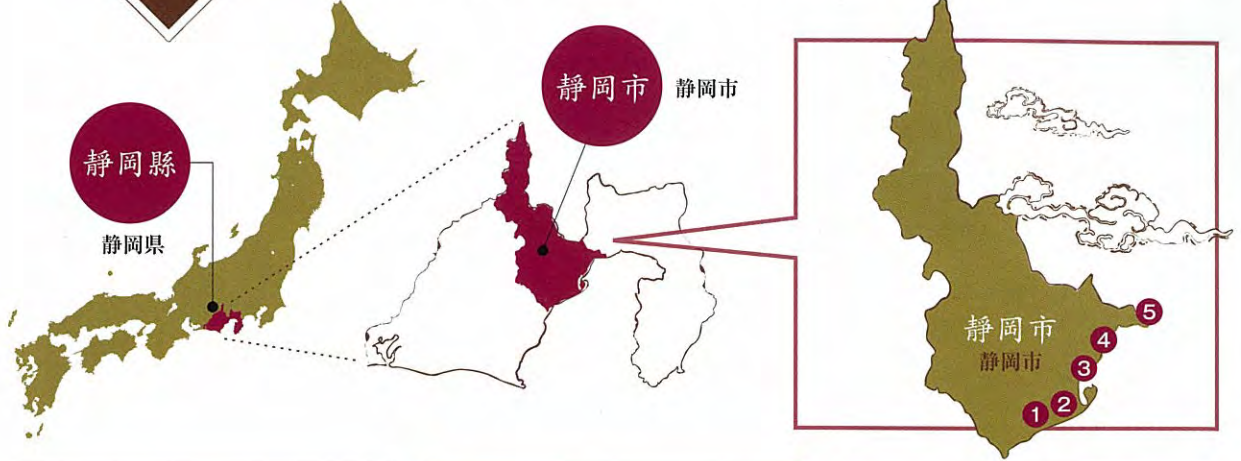
在「模型之市静岡」，用于展示塑料模型的活動設施「静岡Hobby Square」將正式開放！這裡設有活動場地、市內模型廠商的技術與產品的介紹以及商品的銷售區，您可在此獲取有關模型的最新信息。另外，這裡還會展出竹千筋工藝品等各類静岡市的本地產品。

「ホビーのまち静岡」に、プラスチックモデルの展示イベント施設「静岡ホビースクエア」がオープン！イベントスペース、市内模型メーカーの技術や製品の紹介や販売コーナーもあり、ホビーの最新情報が得られます。また、竹千筋細工など静岡市の地場産品も展示します。

靜岡市 區域地圖

静岡市 エリアマップ

富饒的自然資源，悠久的歷史文化，當地獨特的美食。
 遠眺富士山，享受悠閒愜意的美好時光。
 静岡市位於日本的正中央，擁有豐富的自然寶庫駿河灣與日本第一高山富士山，為您展現四季分明的獨特景色。
 豊かな自然、歴史、静岡ならではの食。富士山を眺めながらゆったりと贅沢な時間が流れています。
 日本のほぼ真ん中に位置する静岡市。豊かな自然の宝庫・駿河湾と、日本一の富士山が見せる四季折々の表情が楽しめます。



眺望富士山 美景的景點

富士山を望む絶景ポイント

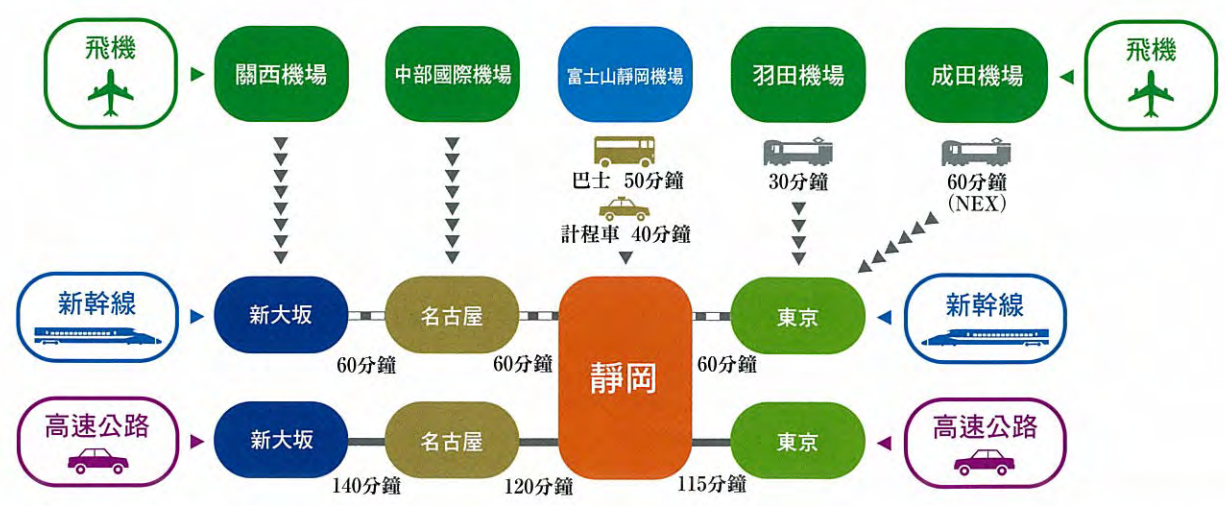


3 清水港 清水港

4 薩埵山道 薩埵峠

5 富士川河漫灘 富士川河川敷

交通資訊 アクセスインフォメーション 位於日本正中央的静岡市。日本の真ん中、静岡市。



特産

土産



駿河竹千筋工藝品

駿河竹千筋細工
 由一根根的細竹籤編製而成的駿河竹千筋工藝品，其誘人之處在於令人讚嘆的精細加工。駿河竹千筋工藝品已被指定為日本國家傳統工藝品。
 竹ひごを一本一本組み上げて作られる駿河竹千筋細工は、目を見張るような繊細さが魅力です。国の伝統的の工芸品に指定されています。

駿河風箏

駿河風
 相傳，為了慶賀當地的諸侯今川義元打了勝仗，家臣們便放起了這種風箏，這便是駿河風箏的起源。如今固定在方形紙箋上的迷你風箏成為了熱門的土特產品。
 この地の領主である今川義元公の勝ち戦を祝い、家臣たちが揚げたその風が、駿河風の起こりといわれています。お土産には色紙についた、ミニ風が人気です。



駿府泥金畫

駿府蒔絵
 駿府泥金畫的特色在於其獨特多樣的描繪圖案以及新穎的設計。繪有駿府泥金畫的手鏡或是鎮紙等各類漆器手工工藝品都是購買特產的最佳選擇。
 独特な塗り絵の多様さとデザインの斬新さが駿河蒔絵ならではの特長。手鏡やペーパーウエイトなど、匠の一品をお土産に。

蘊含日本傳統文化的各項紀念品

日本の文化と伝統にふれる思い出の品々



土産酒

地酒
 清透の水質孕育了美味的土產酒。酒香與清爽的口感搭配絕佳，静岡的本地酒是深受歡迎的饋贈送禮佳品。
 清澄な水あるところに旨い地酒あり。香味バランスのとれたさわやかな飲み口の静岡の地酒は、ご贈答やお土産に大変喜ばれる逸品です。

茶
 お茶
 說到静岡就會想到茶。據說連德川家康都愛喝這裡的高級茶，其醇厚的口感與茶香卓然出眾。歡迎選購静岡茶，讓您足不出戶也能品味到純正風味。
 静岡と言えばお茶。徳川家康公も好んだといわれる銘茶は、まろやかな味と香りが自慢です。本場の味をご自宅でもお楽しみください。

塑料模型

プラスチックモデル
 静岡市是全日本首屈一指的塑料模型產地。這裡除了迷你四驅車，還製造比例仿真模型、人物造型模型、無線遙控車等多項產品，備受世界矚目。
 静岡市は全国一のプラスチックモデル産地です。ミニ四駆をはじめ、スケールモデル、キャラクターモデル、ラジコンカーなど多くの商品が生産されており世界的に注目されています。

